

DALŠÍ SMLUVNÍ UJEDNÁNÍ (příloha č.1 smlouvy o zájezdu)

Úvod:

Cestovní smlouva se uzavírá mezi cestovní kanceláří (pořadatelem zájezdu) a zákazníkem. Smlouva může být uzavřena přímo v cestovní kanceláři nebo prostřednictvím jejího obchodního zástupce (prodejce), který jedná na základě a v mezích uzavřené obchodní smlouvy a udělené plné moci. Zákazník je oprávněn nechat si předložit dokument, který osvědčuje způsobilost prodejce uzavírat cestovní smlouvy jménem cestovní kanceláře, pro kterou je zájezd zprostředkováván. Smluvní vztah mezi zákazníkem a CK Ádrtour vzniká uzavřením cestovní smlouvy. Osoby do 18 let, cestují-li sami, musí mít souhlas zákonného zástupce připojený k cestovní smlouvě.

1. Podmínky realizace zájezdu

- Realizace zájezdu je podmíněna dosažením minimálního počtu zákazníků (35 osob). CK je povinna informovat písemně zákazníka o zrušení zájezdu z důvodu nedosažení minimálního počtu zákazníků nejpozději 21 dní před stanoveným datem poskytnutí první služby.
- CK může v katalogu nebo v poznámce cestovní smlouvy stanovit zvláštní podmínky, které musí zákazník splňovat, pro účast na konkrétním zájezdu. Platnost pasu musí končit nejpozději 3 měsíce po návratu ze zájezdu. CK nepřebírá odpovědnost za škody, které mohou zákazníkovi vzniknout v důsledku závdav v cestovních dokladech a chybně nebo neúplně vyplněné cestovní smlouvě (ztrácí právo na služby s tímto spojené bez náhrady, např. chybné rodné číslo = není možné uzavřít pojistění). CK nepřebírá odpovědnost za případné problémy vzniklé neudělením víza. Zákazník může oznámit, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba, která splňuje stejné podmínky jako zákazník. Za změnu osoby provedenou před odjezdem zaplatí účastník náklady vynaložené k tomuto datu (vyřízená víza a jiné poplatky) a paušální poplatek 300Kč/osoba.

2. Platby

Při rezervaci zájezdu je nutné zaplatit zálohu. Výše zálohy je 50% z ceny všech objednaných služeb a záloha je splatná při rezervaci. Zbytek ceny musí být zaplacen před odjezdem tak, aby doklad o doplacení byl doručen do CK nejpozději 30 dnů před odjezdem zájezdu. Pokud tak objednavatel neučiní, může CK postupovat jako v případě stornování zájezdu zákazníkem. V případě zakoupení zájezdu 30 dnů a méně před odjezdem je celková cena zájezdu splatná ihned. Zákazník je povinen uhradit zálohu cestovní kanceláři Ádrtour. Úhradu provede sám nebo udělí plnou moc prodejci k provedení úhrady zálohové platby. Poukazuje-li zálohovou platbu cestovní kanceláři Ádrtour prodejce, rozumí se, že zákazník udělil pověření k provedení této platby. Za řádnou a včasnou úhradu plateb odpovídá cestovní kancelář Ádrtour vždy zákazník.

3. Sjednané služby

- pro rozsah smluvně sjednaných služeb je závazný rozpis služeb uvedený v cestovní smlouvě. Rozšíření nebo změny služeb nad rámec smlouvy musí být ze strany CK písemně potvrzeny a zákazníkem uhrazený před začátkem zájezdu. Manipulační poplatek za změnu objednaných služeb činí 300,- Kč/osoba.
- Pokud objednavatel z důvodu předčasného odjezdu nevyužije některé sjednané a zaplacené služby, např. ubytování, je možná náhrada nečerpaných služeb pouze v tom případě, že bude zahraniční partner tuto částku zpět refundovat.

4. Zvýšení ceny zájezdu

- CK je oprávněna jednostranným úkonem zvýšit cenu zájezdu, jestliže je zároveň přesně stanovene způsob výpočtu zvýšení ceny. Cena zájezdu uvedená v cestovní smlouvě však nesmí být jednostranně zvýšena během 20 dnů před zahájením zájezdu. Cenu lze podle této úpravy zvýšit jen v případě, že dojde ke zvýšení:

a) ceny za dopravu včetně cen pohonných hmot, nebo b) plateb spojených s dopravou, např. letištních a přístavních poplatků, které jsou zahrnuty v ceně zájezdu, nebo c) směnného kurzů české koruny použitého pro stanovení ceny zájezdu v průměru o více než 10%, pokud k této změně dojde do jednadvacátého dne před zahájením zájezdu. Písemné oznámení o zvýšení ceny musí být zákazníkovi odesláno nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu, jinak cestovní kancelář nevnímá právo na zaplacení rozdílů v ceně zájezdu. Pokud dojde ke zvýšení ceny zájezdu o více než 10%, má zákazník právo od chvíle uzavření smlouvy odstoupit bez placení stomo poplatků. Neučiní-li tak ve lhůtě vyznačené na oznámení, je povinen uhradit rozdíl ve výši vyúčtované ceny.

5. Povinnosti cestovní kanceláře při uzavření cestovní smlouvy

- CK předkládá zákazníkovi tento návrh smlouvy a po jeho vyplnění obdrží každá ze smluvních stran po jednom exempláři se stejnou platností. Zákazník svým podpisem pod touto cestovní smlouvou stvrzuje, že dále převzal katalog cestovní kanceláře, který obsahuje bližší údaje o zájezdu a doklad o pojištění cestovní kanceláře ve smyslu zák. č. 159/1999 Sb. a seznámil se způsobem, jakým má uplatnit své nároky plynoucí z porušení právní povinnosti cestovní kanceláře.
- CK je povinna nejpozději do 10 dnů před zahájením zájezdu poskytnout zákazníkovi písemně další podrobné informace (Informace k odjezdu, v případě, že Vám nebudou doručeny do 7 dnů před odjezdem, je Vaši povinností oznámit toto písemně CK) o všech skutečnostech, které jsou pro zákazníka důležité a které jsou jí známy, pokud nejsou obsaženy již v cestovní smlouvě nebo v katalogu, který byl zákazníkovi předán, zejména: a) upřesnění údajů, které se týkají dalších plateb za služby, jejichž cena není zahrnuta v ceně zájezdu, údaje k ubytování, dopravě, stravování, b) podrobnosti o možnosti kontaktu s nezletilou osobou nebo zástupcem cestovní kanceláře v místě pobytu nezletilé osoby, jde-li o zájezd, jehož účastníkem je nezletilá osoba, c) jméno, adresa a telefonní číslo osoby, na kterou se zákazník v nesnázích v průběhu zájezdu může obrátit o pomoc, zejména místního zástupce cestovní kanceláře a adresu a telefonní číslo zastupitelského úřadu, d) informace o možnosti uzavřít pojištění pro případ, že zákazníkovi vzniknou náklady v souvislosti s jeho odstoupením od cestovní smlouvy, pokud toto pojištění není zahrnuto v ceně zájezdu / je-li smlouva uzavřena v době kratší než 7 dnů před zahájením zájezdu, musí CK svoji povinnosti a - d) splnit již v při uzavření cestovní smlouvy.

6. Změna podmínek cestovní smlouvy

a) ze strany cestovní kanceláře:

- Je-li CK nucena z objektivních důvodů před zahájením zájezdu změnit podmínky smlouvy, může navrhnout zákazníkovi změnu cestovní smlouvy. Pokud navrhovaná změna cestovní smlouvy vede i ke změně ceny zájezdu, musí být v návrhu nová cena uvedena.
- Navrhne-li CK změnu cestovní smlouvy podle předchozího odstavce, má zákazník právo se rozhodnout, zda bude se změnou cestovní smlouvy souhlasit nebo zda od cestovní smlouvy odstoupí. Pokud zákazník ve lhůtě určené cestovní kancelář, která nesmí být kratší než 5 dnů od doručení návrhu na změnu cestovní smlouvy zákazníkovi, od smlouvy neodstoupí, má se za to, že s její změnou souhlasí.
- CK je oprávněna provést účelné programové změny, zejména z důvodů organizačních či klimatických (např.: jiná časová posloupnost navštívených míst, změna trasy z časových důvodů). Tyto programové změny činí CK zásadně s cílem zajistit bezproblémový průběh zájezdu. Rozsah a kvalita poskytovaných služeb musí být v úhnu zachována a cena zájezdu se z důvodu provedení uvedených změn nemění. Tyto změny oznamuje CK zákazníkovi- vi bez zbytečného odkladu. Zákazník nemá v těchto případech právo odstoupit od smlouvy bez povinnosti uhradit odstoupné, ledaže jde o změny podstatné. Podstatnými změnami se rozumí: posunutí začátku nebo ukončení akce o více než 24 hodin, zásadní změna místa ubytování, významná úprava programu či trasy zájezdu (týká-li se více než 20% doby je trvání).

b) ze strany zákazníka:

- Před zahájením zájezdu může zákazník písemně oznámit cestovní kanceláři, že se zájezdu místo něho zúčastní jiná osoba v oznámení uvedené. Dnem doručení tohoto oznámení se osoba v něm uvedená stává zákazníkem. Oznámení musí obsahovat prohlášení nového zákazníka, že souhlasí s uzavřením cestovní smlouvy. V případě, že cestovní smlouva stanoví zvláštní podmínky, které musí splňovat zákazník pro daný typ zájezdu (viz bod 1), může tak zákazník učinit jen ve výše stanovené lhůtě a oznámení musí obsahovat i prohlášení nového zákazníka, že splňuje veškeré podmínky stanovené pro poskytnutí zájezdu.
- Původní a nový zákazník společně a nerozdílně odpovídají za zaplacení ceny zájezdu a úhradu manipulačního poplatku, který podle této smlouvy činí 300,- Kč/os.
- Za změnu a zrušení již dříve sjednaných služeb (změna osoby, termínu, ubytování, místa pobytu, stravování apod.) si CK vyhrazuje právo účtovat manipulační poplatek ve výši 300,- Kč

7. Odstoupení od cestovní smlouvy

a) ze strany cestovní kanceláře

- CK může před zahájením zájezdu od cestovní smlouvy odstoupit jen z důvodu zrušení zájezdu nebo z důvodu porušení smluvní povinnosti zákazníkem.

- Odstoupí-li CK od smlouvy před zahájením zájezdu z důvodu porušení povinnosti zákazníkem, je zákazník povinen zaplatit cestovní kanceláři níže stanovené odstoupné a CK je povinna vrátit zákazníkovi vše, co od něj obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy.
- Odstoupila-li CK od cestovní smlouvy z důvodu zrušení zájezdu před jeho zahájením, má zákazník právo požadovat, aby mu CK na základě nové cestovní smlouvy poskytla jiný zájezd nejméně v kvalitě odpovídající původní cestovní smlouvě, může-li CK takový zájezd nabídnout.
- Zruší-li CK zájezd ve lhůtě kratší než 20 dnů před termínem jeho zahájení, je povinna uhradit zákazníkovi pokutu ve výši 10% z ceny zájezdu. Právo zákazníka na náhradu škody tím není dotčeno.
- CK se může zprostit odpovědnosti za škodu podle předchozího odstavce nebo povinnosti zaplatit pokutu jen tehdy, prokáže-li, že ke zrušení zájezdu došlo v souladu s ustanovením o nedosažení minimálního počtu osob potřebných pro jeho realizaci nebo v důsledku neodvratitelné události, které nemohla CK zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze na n spravedlivě požadovat.

erb) ze strany zákazníka

- Zákazník může odstoupit od smlouvy kdykoli za podmínek stanovených touto smlouvou.
- Odstoupí-li zákazník od cestovní smlouvy na základě nesouhlasu se změnou cestovní smlouvy, kterou navrhl CK z objektivních důvodů, má zákazník právo požadovat, aby mu CK na základě nové cestovní smlouvy poskytla jiný zájezd nejméně v kvalitě odpovídající původní cestovní smlouvě, může-li CK takový zájezd nabídnout.
- Odstoupí-li zákazník od smlouvy se svolením, je zákazník povinen zaplatit cestovní kanceláři níže stanovené odstoupné a CK je povinna vrátit zákazníkovi vše, co od něj obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy.
- Je-li důvodem odstoupení zákazníka od cestovní smlouvy porušení povinnosti cestovní kanceláře stanovené cestovní smlouvou nebo tímto zákonem, nebo nedojde-li k uzavření nové cestovní smlouvy v případě, že zákazník nepřištopil na změnu původně sjednané smlouvy, je CK povinna bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi vše, co od něho obdržela na úhradu ceny zájezdu podle zrušené cestovní smlouvy, aniž by byl zákazník povinen platit cestovní kanceláři odstoupné. Právo zákazníka na náhradu škody tím není dotčeno.
- V případě, že zájezd stornuje i jedna osoba, která je uvedena v cestovní smlouvě, si CK vyhrazuje požadovat, aby tato osoba byla nahrazena jinou, v opačném případě má CK nárok celý zájezd zrušit.

ac) společná ustanovení

- Při uzavření nové cestovní smlouvy se v uvedených případech platby uskutečňují a na základě původní cestovní smlouvy považují za platby podle nové cestovní smlouvy. Je-li cena nového zájezdu nižší, než již usku-tečně platby podle předchozí věty, je CK povinna tento rozdíl bez zbytečného odkladu zákazníkovi vrátit.

8. Odstoupné

- V případech, kdy se touto smlouvou sjednává povinnost zákazníka uhradit cestovní kanceláři odstoupné, se jeho výše určuje podle počtu dnů od doručení oznámení storna zájezdu do počátku zájezdu (poskytnutí první služby). Výše odstoupné za každou osobu činí: 60 dnů a více před rozhodnou skutečností 10%, 59 dnů až 46 dnů 20% z celkové ceny objednaných služeb, 45 dnů až 30 dnů 40% z celkové ceny objednaných služeb, 29 dnů až 20 dnů 50% z celkové ceny objednaných služeb, 19 dnů až 11 dnů 70% z celkové ceny objednaných služeb, 10 dnů a méně 100% z celkové ceny objednaných služeb.

9. Odpovědnost cestovní kanceláře

- CK odpovídá zákazníkovi za porušení závazků vyplývajících z uzavření cestovní smlouvy bez ohledu na to, zda tyto závazky mají být splněny cestovní kanceláři nebo jinými dodavateli služeb cestovního ruchu poskytovatých v rámci zájezdu.
- Nesplní-li CK své povinnosti vyplývající z cestovní smlouvy nebo tohoto zákona řádně a včas, musí zákazník uplatnit své právo u cestovní kanceláře bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 3 měsíců od skončení zájezdu nebo v případě, že se zájezd neuskutečnil, ode dne, kdy měl být zájezd ukončen podle cestovní smlouvy, jinak právo zaniká. V případě, že nebude s organizací zájezdu, s ubytováním nebo s dalšími poskytovatelnými službami spokojen, podává objednavatel své stížnosti písemnou formou. V tomto případě je účastník zájezdu povinen veškeré závady bezodkladně ohlásit na místě delegátovi, sepsat s ním reklamační protokol a aktivně pomoci k jejich odstranění. Pokud tuto neučiní, ztrácí nárok na vyrovnání.
- Je-li uzavření cestovní smlouvy zprostředkováno jinou cestovní kanceláří nebo cestovní agenturou, je lhůta podle předchozího odstavce zachována, i pokud tak zákazník učinil řádně a včas u zprostředkující cestovní kanceláře nebo cestovní agentury.
- CK se může odpovědnosti za škodu způsobenou odstoupením od cestovní smlouvy před zahájením zájezdu zprostit jen tehdy, prokáže-li, že ke zrušení zájezdu došlo z důvodu nízkého počtu účastníků nebo v důsledku neodvratitelné události, které nemohla CK zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat.
- CK se může odpovědnosti za škodu způsobenou porušením právní povinnosti zprostit jen tehdy, prokáže-li, že tuto škodu nezavinila ona ani jiní dodavatelé služeb cestovního ruchu poskytovatých v rámci zájezdu a škoda byla způsobena:

- a) zákazníkem, b) třetí osobou, která není spojena s poskytováním zájezdu, pokud tuto skutečnost nebylo možné předpokládat nebo nebyla nevyhnutelná, nebo c) neodvratitelnou událostí, které nemohlo být zabráněno ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze požadovat.

- Ve výše uvedených případech, kdy je škoda způsobena třetí osobou nebo neodvratitelnou událostí, je CK povinna poskytnout zákazníkovi v nesnázích rychlou pomoc.

10. Porušení cestovní smlouvy v průběhu zájezdu

- Jestliže po zahájení zájezdu CK neposkytne zákazníkovi služby cestovního ruchu nebo jejich podstatnou část řádně a včas, nebo zjistí, že mu všechny služby cestovního ruchu nebo jejich podstatnou část nebude moci řádně a včas poskytnout, třebaže se k tomu cestovní smlouvou zavázala, je povinna provést bez zbytečného odkladu taková opatření, aby mohl zájezd pokračovat.
- Pokud nelze pokračování zájezdu zajistit jinak než prostřednictvím služeb cestovního ruchu nižší kvality, než uvedené v cestovní smlouvě, je CK povinna vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně.
- Jestliže upatření podle předchozího odstavce nelze učinit nebo je zákazník nepřijme, musí CK bez zbytečného odkladu vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně. V případě, že součástí zájezdu je i doprava, je CK povinna poskytnout zákazníkovi dopravu zpět na místo odjezdu nebo na jiné místo návratu, s nímž zákazník souhlasil, včetně nezbytného náhradního ubytování a stravování. Pokud je doprava uskutečněna jiným dopravním prostředkem, než kterým měla být uskutečněna podle cestovní smlouvy, je CK povinna vrátit zákazníkovi rozdíl v ceně v případě, že byla doprava uskutečněna za nižší povinu.

11. Závěrečná ustanovení

- Zákazník podpisem cestovní smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejím obsahem, zejména s rozsahem objednaných služeb, podmínkami pojištění ve smyslu zák. č. 159/1999 Sb., podmínkami cestovního pojištění, jakož i s podmínkami úhrady odstoupného, které je v případech stanovených touto smlouvou povinen uhradit cestovní kanceláři. Zákazník bere na vědomí, že pojištění podmínky a odstoupné jsou neředinou součástí smlouvy, souhlasí s nimi, a to jménem všech spolucestujících osob, ve prospěch kterých tuto cestovní smlouvu uzavírá.
- Zákazník je osobně zodpovědný za správnost jím uvedených osobních údajů.
- Zákazník je povinen zajistit si platné cestovní doklady včetně viz a dalších náležitostí potřebných pro vycestování do konkrétní destinace (např. lékařská potvrzení o vakcinaci aj.).
- Zákazník souhlasí s použitím jeho osobních údajů, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., uvedených v této smlouvě pro potřeby cestovní kanceláře Ádrtour, a to výhradně za účelem zaslání nabídek služeb v cestovním ruchu zákazníkovi. Dále prohlašuje, že je zmocněn a tímto uděluje souhlas ve smyslu § 5 odst. 2 zák. č. 101/2000 Sb. i jménem dalších osob uvedených na této cestovní smlouvě.
- Termín "katalog" zahrnuje veškerý písemný nabídkový materiál cestovní kanceláře, který byl klientovi proka-zatelně předán.
- Odlíší-li se vymezení zájezdu uvedené v katalogu od této smlouvy - má vždy přednost cestovní smlouva

- 12. Pokud objednavatel jakýmkoliv způsobem poškodí vybavení apartmánu, hradí veškeré vzniklé škody v plné výši na místě nebo dle dohody s CK.**